

Zeitschrift: Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

Herausgeber: Società Svizzera Ingegneri e Architetti

Band: - (2010)

Heft: 4

Artikel: Nel Bois de Finges : la passerella di Finges

Autor: Fabrizio, Claude / Savioz, Laurent

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-169969>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Claude Fabrizzi
Laurent Savioz

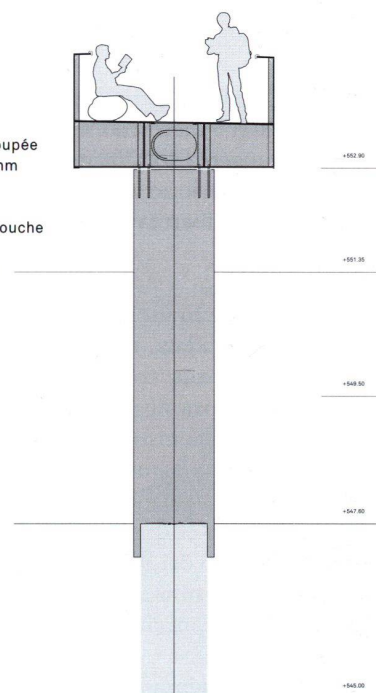
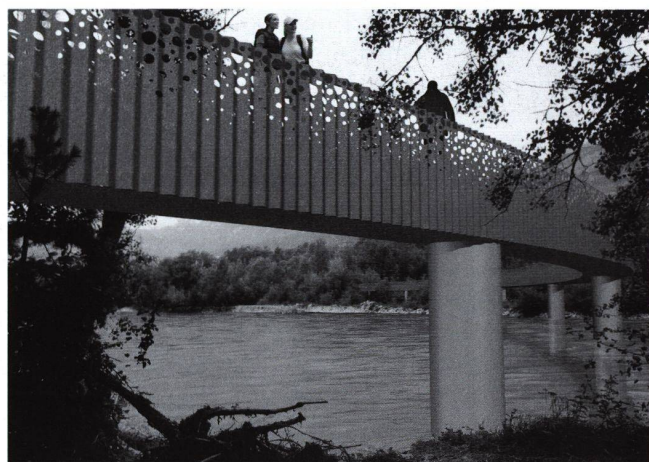
Nel Bois de Finges

La passerella di Finges

La Foresta di Finges, attraversata da sentieri che serpeggiano seguendo la topografia, invita alla passeggiata e all'esplorazione. La passerella sul Rodano è stata concepita come un prolungamento del sentiero, sia in termini di tracciato che di rivestimento. L'intervento all'interno di quest'area protetta è volutamente modesto e all'apparenza scevro da ricercatezze tecniche: campate ridotte (24,5 m) e un sistema statico semplice. Il Rodano, l'elemento dominante di questo tratto della foresta, accoglie la passerella posta a filo d'acqua. I parapetti, in lamiera ondulata, sono traforati da motivi che ricordano i mulinelli del fiume e variano in altezza e densità, a seconda della protezione o della trasparenza desiderate.

La pavimentazione, in continuità con i sentieri della zona, sarà di ghiaia incrostata in un letto di resina. I parapetti in acciaio patinabile, che non necessitano di alcuna manutenzione, daranno all'insieme un aspetto grezzo e fuori dal tempo. Il piano di calpestio è un cassone d'acciaio patinabile, le anime laterali sono in lamiera ondulata il cui prolungamento dà forma ai parapetti traforati. I pilastri in cemento armato, dall'essenziale sezione circolare, emergono dal letto del Rodano per accogliere delicatamente la passerella. L'impatto della messa in opera sarà minimo. Gli elementi portanti, prefabbricati, saranno posati con l'aiuto di una gru mobile.

I basamenti e i pilastri saranno realizzati in loco.



- Coupe sur pile**
- garde corps en tôle pliée oxydécoupée par commande numérique ép. 8 mm acier autopatinable hauteur variable min 110 cm/ max 160 cm
 - résine type sika Icosit ép. 6 mm couche de finition ép. 3 mm avec gravillons incrustés couche de fond ép. 3 mm
 - couvercle étanche C600 mm
 - caisson en acier autopatinable, largeur variable
 - aile t = 15 mm
 - 6 ame plissée t = 8 mm
 - pilier béton armé d = 1500 mm
 - entretoise sur appuis t = 10 mm
 - pieu foré tubé d = 1200 mm
 - raidisseur d'appuis t = 20 mm
 - appuis fixe
 - pierre "reposer"



Concorso per la passerella di Finges

Committente Cantone Vallese,
Servizio delle strade
e dei corsi d'acqua, Sion

Architetti Savioz Fabrizzi Architectes; Sion
Collaboratore F. Meyer

Ingegnere civile Gusciotti-Tournier; Carouge

Date progetto: 2006

realizzazione: 2011

